يمكنك التقديم عبر الإنترنت أو هاتفيًا بالبريد (انظر الجانب الآخر من النموذج لمعرفة تفاصيل الاتصال).

دائرة إيرادات مدينة بورتلاند

إقرار ضريبة الدخل للفنون

صندوق التعليم والوصول إلى الفنون

للسنة التي تبدأ في 1 يناير وتنتهي في 31 ديسمبر 2024

موعد التسليم النهائي 15 أبريل 2025

ARTS 2024

للاستخدام الرسمي فقط

يتعين على جميع المقيمين البالغين في بورتلاند (بعمر 18عاماً فأكبر) تقديم إقرار ضريبة الفنون (Arts Tax return).

❶ العنوان في بورتلاند هو محل الإقامة الرئيسي لمقدمي الإقرار الضريبي في أي وقت خلال العام 2024. ☐ **هل انتقلت؟** ضع علامة هنا وأكمل الجدول (ب) على ظهر النموذج

العنوان (غير مسموح بكتابة رقم صندوق بريدي)	المدينة	الولاية	الرمز البريدي
		أو	**97** _____

❷ هل الأسرة مؤهلة للحصول على إعفاء بموجب الفقر الأسري؟ ☐ نعم (أكمل الجدول (أ) الموجود على ظهر النموذج) ☐ لا

❸ أدرج كافة الأشخاص، الذين تبلغ أعمارهم 18 سنة فأكبر اعتباراً من 31 ديسمبر 2024. (يرجى إكمال هذا القسم فقط إذا لم تكن تقدم طلباً للإعفاء بموجب الفقر الأسري).

الاسم (الأول، الأوسط، اللقب، اللاحقة) ☐ متوفي	سنة الميلاد	اختر واحدًا:
البريد الإلكتروني	رقم الضمان الاجتماعي	☐ **35 دولارًا مستحقة** ☐ الدخل السنوي الخاضع للضريبة أقل من 1.000 دولار

الاسم (الأول، الأوسط، اللقب، اللاحقة) ☐ متوفي	سنة الميلاد	اختر واحدًا:
البريد الإلكتروني	رقم الضمان الاجتماعي	☐ **35 دولارًا مستحقة** ☐ الدخل السنوي الخاضع للضريبة أقل من 1.000 دولار

الاسم (الأول، الأوسط، اللقب، اللاحقة) ☐ متوفي	سنة الميلاد	اختر واحدًا:
البريد الإلكتروني	رقم الضمان الاجتماعي	☐ **35 دولارًا مستحقة** ☐ الدخل السنوي الخاضع للضريبة أقل من 1.000 دولار

الاسم (الأول، الأوسط، اللقب، اللاحقة) ☐ متوفي	سنة الميلاد	اختر واحدًا:
البريد الإلكتروني	رقم الضمان الاجتماعي	☐ **35 دولارًا مستحقة** ☐ الدخل السنوي الخاضع للضريبة أقل من 1.000 دولار

❹ احتساب الرصيد المستحق. (تنبيه: سيتم تقييم الغرامات في حالة عدم الإرسال بختم بريدي مؤرخ في موعد أقصاه 15 أبريل 2025).

الرصيد المستحق:

عدد الأشخاص الذين يبلغ إجمالي المستحقات عليهم 35 دولارًا: _____ **× 35 دولارًا =** ضريبة الفنون (Arts Tax)

المبلغ الإجمالي المستحق: _____ دولار شيك رقم: _____

نموذج المبالغ المستحقة. *شخص واحد 35 دولارًا، شخصان= 70 دولارًا، 3 أشخاص= 105 دولار، 4 أشخاص= 140 دولارًا* **اكتب الشيكات مستحقة الدفع إلى "مدينة بورتلاند"**

❺ العنوان البريدي، في حالة اختلافه عن عنوان الإقامة الرئيسي في سطر ❶

العنوان (مسموح بكتابة رقم صندوق بريدي)	المدينة	الولاية	الرمز البريدي

❻ اذكر معلومات الاتصال أدناه وأرسل هذا النموذج بالبريد مع المبلغ المستحق (إن وجد) إلى دائرة الإيرادات (Revenue Division).

اسم معد الإقرار (كتابة) _____ التاريخ _____ رقم الهاتف المتاح نهارًا _____

أرسل بريديًا إلى: Portland Revenue Division - Arts Tax, PO Box 2820, Portland OR 97208-2820 (انظر لظهر النموذج للحصول على معلومات الهاتف والاتصال عبر الإنترنت)

الإفصاح عن رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك إلزامي. هذا الشرط مصرح به بموجب قانون الخصوصية الفيدرالي لعام 1974، وقانون الإصلاح الضريبي لعام 1976، والقواعد الإدارية لضريبة الفنون. سيتم استخدام رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك من قبل دائرة الإيرادات للمساعدة في إدارة ضريبة الفنون ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الامتثال لمتطلبات الإقرار الفيدرالية للنموذج 1099 (1099 Form) ومقارنة إقرارات ضريبة الفنون بمعلومات الضرائب الفيدرالية.

الجدول أ: إعفاء بموجب الفقر الأسري (انظر التعليمات)

ادخل إجمالي الدخل السنوي (من جميع المصادر) لكل فرد من أفراد الأسرة أدناه، بما في ذلك الأطفال.

	الاسم (بالنسبة للأشخاص المتوفين، ضع علامة على خانة الاختيار بجوار الاسم)	سنة الميلاد	رقم الضمان الاجتماعي	الدخل السنوي
1	☐			_____ دولار
2	☐			_____ دولار
3	☐			_____ دولار
4	☐			_____ دولار
5	☐			_____ دولار
6	☐			_____ دولار
7	☐			_____ دولار
8	☐			_____ دولار

إذا كان هناك أشخاص أخرون ضمن الأسرة، فقم بإرفاق ورقة إضافية لكل منهم تتضمن اسم الشخص وسنة ميلاده مع ذكر إجمالي الدخل هنا: _____ دولار

إجمالي دخل الأسرة السنوي:	دولار
عدد أفراد الأسرة:	

الدليل الفيدرالي للفقر 2024	
الأشخاص ضمن الأسرة	**دليل الفقر**
1	**15,060 دولارًا**
2	**20,440 دولارات**
3	**25,820 دولارًا**
4	**31,200 دولارًا**
5	**36,580 دولارًا**
6	**41,960 دولارًا**
7	**47,340 دولارات**
8	**52,720 دولارًا**
بالنسبة للأسر التي تضم أكثر من 8 أشخاص، قم بزيادة 5.380 دولارًا لكل شخص إضافي	

لا تنس استكمال الأسطر رقم 5 و6 في الوجه الأول من هذا النموذج

الجدول (ب): تغير العنوان (انظر التعليمات)

الاسم	العنوان	المدينة	الولاية	الرمز البريدي	تاريخ الانتقال (شهر/ سنة)

الأرسال عبر البريد: Portland Revenue Division - Arts Tax, PO Box 2820, Portland OR 97208- 2820

هاتفيًا: (503) 865-4278

فاكس: (503) 865-3065

خط التيليبرنتر للصم وضعاف السمع: (503) 823-6868

الإرسال عبر الإنترنت: Pro.Portland.gov

العنوان البريدي: Revenue Division, 111 SW Columbia Street, Suite 600, Portland, Oregon, 97201

يجب أن تكون الشيكات مستحقة الدفع لصالح "City of Portland"

تعليمات إقرار ضريبة الفنون 2024

الدليل الفيدرالي للفقر 2024	
الأشخاص ضمن الأسرة	دليل الفقر
1	15,060 دولارًا
2	20,440 دولارات
3	25,820 دولارًا
4	31,200 دولارًا
5	36,580 دولارًا
6	41,960 دولارًا
7	47,340 دولارات
8	52,720 دولارًا
بالنسبة للأسر التي تضم أكثر من 8 أشخاص، قم بزيادة 5.380 دولارًا لكل شخص إضافي	

❶ اكتب العنوان الحالي في بورتلاند أو العنوان في بورتلاند الذي كان هو محل الإقامة الرئيسي لمقدمي الإقرار الضريبي البالغين في أي وقت خلال العام 2024. لا تكمل هذا النموذج إذا لم يكن السكن الحالي/السابق داخل حدود مدينة بورتلاند.

- **إذا انتقل أي من مقدمي الإقرار الضريبي مؤخراً من مقر الإقامة الرئيسي،** فضع علامة على خيار "هل انتقلت؟ وأكمل الجدول (ب) الموجود على ظهر النموذج." اذكر كل شخص من مقدمي الإقرار الضريبي وعنوانه الجديد في **الجدول (ب)** مع تاريخ الانتقال (شهر / سنة).

على سكان بورتلاند خلال جزء من السنة سداد ضريبة 35دولاراً بالكامل. إذا لم تكن سكنت في بورتلاند على الإطلاق خلال العام 2024، لست مطالباً بسداد الضريبة. يرجى إكمال الجدول (ب) وإرسال النموذج حتى نتمكن من تحديث عنوانك في سجلاتنا.

❷ إذا كان الجمع بين الدخل السنوي[1] لجميع الأشخاص في الأسرة[2] يساوي أو يقل عن القيمة المعتمدة في التوجيه الفيدرالي للفقر لعام 2024 (انظر الرسم البياني)، وترغب في المطالبة بإعفاء بموجب الفقر الأسري، فضع علامة على "نعم" في السطر رقم ❷. وإذا كان الوضع بخلاف ذلك، فضع علامة أمام "لا".

❸ **إذا كنت تطالب بإعفاء بموجب الفقر الأسري (ووضعت علامة أمام "نعم" في السطر رقم ❷):**

- أكمل **الجدول (أ)** في ظهر النموذج. (لا تكمل القسم ❸ في الوجه الأمامي من النموذج).
- أدخل الاسم وسنة الميلاد ورقم الضمان الاجتماعي (SSN) والدخل السنوي الفردي[1] لكل شخص في الأسرة[2](بما في ذلك الأطفال) للعام 2024. احسب مجموع الدخل السنوي لأفراد الأسرة وأدخل عدد الأشخاص ضمن الأسرة. سيتم التحقق من معلومات الدخل والأسرة باستخدام المعلومات الضريبية الفيدرالية.
- لا تنس استكمال السطرين رقم ❺ و ❻

إذا كنت تطالب بإعفاء بموجب الفقر الأسري (ووضعت علامة أمام "نعم" في السطر رقم ❷):

- اكتب الاسم الكامل ورقم الضمان الاجتماعي وسنة الميلاد وعنوان البريد الإلكتروني للبالغين الذين تبلغ أعمارهم 18عاماً أو أكبر في 31 ديسمبر 2024 (أرفق أوراق إضافية إذا لزم الأمر).
- ضع علامة أمام خيار "الدخل السنوي الخاضع للضريبة أقل من 1,000دولار" إذا كان يتراوح بين 0 إلى 999.99 دولاراً أمريكياً للعام 2024. سيتم التحقق من معلومات الدخل باستخدام المعلومات الضريبية الفيدرالية.
- ضع علامة أمام خيار "35 دولاراً مستحقة" إذا كان دخل الفرد الخاضع للضريبة[3] 1,000 دولار على الأقل للعام 2024.

❹ إجمالي مبلغ الضريبة المستحق يساوي 35 دولاراً أمريكياً مضروباً في عدد مقدمي الإقرار الضريبي البالغين المدرجين في النموذج والذين ينطبق عليهم خيار "35 دولاراً مستحقة." أصدر شيكاً مستحق الدفع لصالح **مدينة بورتلاند**. سيتم تقييم الغرامات في حالة عدم الإرسال بختم بريدي مؤرخ في موعد أقصاه 15 أبريل 2025.

❺ اكتب العنوان البريدي إن كان مختلفاً عن العنوان في بورتلاند الذي تم ذكره في السطر رقم ❶.

❻ أدخل اسم معد الإقرار ورقم هاتف متاح للتواصل خلال فترة النهار وتاريخ اليوم. قم بإرسال النموذج مع المدفوعات (إن وجدت) إلى دائرة إيرادات مدينة بورتلاند (City of Portland Revenue Division):

العنوان البريدي: Portland Revenue Division - Arts Tax, PO Box 2820, Portland أو **97208-2820.**

هاتفيًا: 865-4278 (503)

فاكس: 865-3065 (503)

خط التيليبرنتر للصم وضعاف السمع: 823-6868 (503)

عبر الإنترنت: Portland.gov/revenue/arts-tax

العنوان الفعلي: Revenue Division, 111 SW Columbia Street, Suite 600, Portland, Oregon, 97201

الإفصاح عن رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك إلزامي. هذا الشرط مصرح به بموجب قانون الخصوصية الفيدرالي لعام 1974، وقانون الإصلاح الضريبي لعام 1976والقواعد الإدارية لضريبة الفنون. سيتم استخدام رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك من قبل دائرة الإيرادات للمساعدة في إدارة ضريبة الفنون ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الامتثال لمتطلبات الإقرار الفيدرالية للنموذج 1099 (Form 1099) ومقارنة إقرارات ضريبة الفنون بمعلومات الضرائب الفيدرالية.

---

[1] **الدخل السنوي** الموجب للإعفاء الفيدرالي بموجب الفقر يتطابق مع التعريف الذي وضعه مكتب الإحصاء الأمريكي (US Census Bureau) ويتضمن جميع الدخل المكتسب أو المستلم من أي مصدر خلال عام 2024، سواء أكان خاضعاً للضريبة بموجب قانون الولاية أو القانون الفيدرالي أم لا. تشمل أمثلة الدخل الفوائد من حسابات التوفير الفردية أو المشتركة أو غيرها من الحسابات التي تدر فائدة، ومدفوعات إعالة الأطفال، والنفقة الزوجية، ودخل الإعاقة (ويشمل ذلك استحقاقات العجز للمحاربين القدامى)، ومساعدة البطالة، ومبيعات الأسهم والممتلكات الأخرى (حتى إذا تم بيعها بخسارة)، وتوزيعات الأرباح ودخل الضمان الاجتماعي (الخاضع للضريبة أو غير الخاضع للضريبة) وصافي الدخل الإيجابي من الأعمال التجارية والأجور للموظفين.

[2] **الأشخاص أو الأفراد ضمن الأسرة** هم جميع المقيمين (البالغين والأطفال) داخل المسكن الذين يقدمون إقراراً ضريبياً واحداً فيدرالياً أو حكوميًا.

[3] **الدخل الخاضع للضريبة** يمكن أن يكون من الأجور، والعمل الحر، والاستثمارات (باستثناء فوائد الخزانة الأمريكية)، والإيجارات، والتقاعد (باستثناء الضمان الاجتماعي، ومزايا قانون التقاعد الفيدرالي للسكك الحديدية، والدخل المتحقق بموجب Oregon PERS وFERS وCSRS)، ودخل الإعاقة (باستثناء استحقاقات العجز للمحاربين القدامى)، وإعانة البطالة، وإعانة الزوج / الطفل، أو أي مصدر دخل آخر لا تحظر المدينة فرض ضرائب عليه.